## TRAITE DOOPERATION EN MATIER E BREVETS

	Expéditeur: le BUREAU INTERNATIONAL
PCT	Destinataire:
NOTIFICATION DE L'ENREGISTREMENT D'UN CHANGEMENT  (règle 92bis.1 et instruction administrative 422 du PCT)  Date d'expédition (jour/mois/année) 29 octobre 2001 (29.10.01)	JORIO, PAOLO Studio Torta Via Vioto, 9 I-10121 Torino ITALIE
Référence du dossier du déposant ou du mandataire	
B18589 JK/EI	NOTIFICATION IMPORTANTE
Demande internationale no	Date du dépôt international (jour/mois/année)
PCT/FR00/02413	31 août 2000 (31.08.00)
Les renseignements suivants étaient enregistrés en ce qui d     le déposant l'inventeur	concerne:  X le mandataire le représentant commun
Nom et adresse	Nationalité (nom de l'Etat) Domicile (nom de l'Etat)
CABINET NUSS 10, rue Jacques Kablé	and Allfahara
F-67080 Strasbourg Cedex FRANCE	no de téléphone 03 88 15 42 70
110 1102	no de télécopieur
un en	03 88 25 50 57
	no de téléimprimeur
2. Le Bureau international notifie au déposant que le changem	nent indiqué ci-après a été enregistré en ce qui concerne:
X la personne X le nom X l'adres	sse X la nationalité X le domicile
Nom et adresse	Nationalité (nom de l'Etat) Domicile (nom de l'Etat)
JORIO, PAOLO Studio Torta	no de téléphone
Via Vioto, 9 I-10121 Torino	39-011 561 13 20
ITALIE	no de télécopieur
	39-011 562 21 02
	no de téléimprimeur
3. Observations complémentaires, le cas échéant:	
3. Observations complementalies, le cas echeant.	
4. Une copie de cette notification a été envoyée:	
X à l'office récepteur	aux offices désignés concernés
à l'administration chargée de la recherche international	e X aux offices élus concernés
X à l'administration chargée de l'examen préliminaire inte	ernational X autre destinataire: former agent
	Fonctionnaire autorisé:
Bureau international de l'OMPI 34, chemin des Colombettes 1211 Gorano 20 Suissa	Tewfik BENYAHIA (Fax 338.87.40)
1211 Genève 20, Suisse no de télécopieur (41-22) 740.14.35	no de téléphone (41-22) 338.83.38

# TRAITE DE OPERATION EN MATIERE BREVETS

	Expediteur: le BUREAU INTERNATIONAL
PCT	Destinataire:
NOTIFICATION D'ELECTION (règle 61.2 du PCT)	Commissioner US Department of Commerce United States Patent and Trademark Office, PCT 2011 South Clark Place Room CP2/5C24 Arlington, VA 22202
Date d'expédition (jour/mois/année) 08 juin 2001 (08.06.01)	ETATS-UNIS D'AMERIQUE en sa qualité d'office élu
Demande internationale no PCT/FR00/02413	Référence du dossier du déposant ou du mandataire B18589 JK/EI
Date du dépôt international (jour/mois/année) 31 août 2000 (31.08.00)	Date de priorité (jour/mois/année) 31 août 1999 (31.08.99)
Déposant  MOREAU, Fabien etc	
dans une déclaration visant une élection ultérieu  2. L'élection X a été faite  n'a pas été faite	tional présentée à l'administration chargée de l'examen préliminaire  01 (19.03.01)  Tre déposée auprès du Bureau international le:  date de priorité ou, lorsque la règle 32 s'applique, dans le délai visé
Purpou international distribution of the control of	Fonctionnaire autorisé
Bureau international de l'OMPI 34, chemin des Colombettes 1211 Genève 20, Suisse	Antonia Muller
no de télécopieur: (41-22) 740.14.35	no de téléphone: (41-22) 338.83.38

**PCT** 

REC'D 0 5 DEC 2001

PCT **WIPO** 

L

## RAPPORT D'EXAMEN PRELIMINAIRE INTERNATIONAL

(article 36 et règle 70 du PCT)

Référence mandataire B18589	9	ssier du déposant ou du	POUR SUITE A DO	NNER		ication de transmission du rapport d'examen e international (formulaire PCT/IPEA/416)
Demande	interna	ationale n°	Date du dépot internation	al (jour/m	ois/année)	Date de priorité (jour/mois/année)
PCT/FR	00/02	2413	31/08/2000			31/08/1999
Classificat F02D9/1		ernationale des brevets (CIB)	) ou à la fois classification n	ationale e	t CIB	
Déposant MARK I	/ SYS	STEMES MOTEURS (S	SOCIÉTÉ ANONYME	)		
		rapport d'examen prélim al, est transmis au dépos			dministaratio	on chargée de l'examen préliminaire
2. Ce R	APPO	ORT comprend 5 feuilles,	y compris la présente fe	euille de (	couverture.	
   	eté mo admin admin	odifiées et qui servent de	base au présent rappor amen préliminaire intern	t ou de fe	uilles conte	es revendications ou des dessins qui ont enant des rectifications faites auprès de 70.16 et l'instruction 607 des Instructions
3. Le pr	ésent	rapport contient des indi	cations relatives aux po	ints suiva	ınts:	
ı,	_	Priorité				
III		Absence de formulation d'application industrielle		uveauté,	l'activité inv	ventive et la possibi <u>li</u> té
IV		Absence d'unité de l'inv	rention			
V	×	Déclaration motivée sel d'application industrielle				vité inventive et la possibilité déclaration
VI		Certains documents cite	és			
VII		Irrégularités dans la der				
VIII	П	Observations relatives a	à la demande internation	nale		
	Date de présentation de la demande d'examen préliminaire internationale Date d'achèvement du présent rapport			présent rapport		
19/03/20	01			03.12.20	01	
	rélimin	postale de l'administration cha aire international:	argée de	Fonction	naire autorisé	September Million
Office européen des brevets D-80298 Munich Tél. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d  Godrie, P						
Fax: +49 89 2399 - 4465			Nº do tála	Sohone ±40 R	9 2399 7349	

N° de téléphone +49 89 2399 7349

# RAPPORT D'EXAMEN PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL



#### Base du rapport

1. En ce qui concerne les éléments de la demande internationale (les feuilles de remplacement qui ont été remises à l'office récepteur en réponse à une invitation faite conformément à l'article 14 sont considérées dans le présent rapport comme "initialement déposées" et ne sont pas jointes en annexe au rapport puisqu'elles ne contiennent pas de modifications (règles 70.16 et 70.17)): Description, pages: 1-12 version initiale Revendications, N°: 1-17 reçue(s) avec télécopie du 08/10/2001 Dessins, feuilles: 1/10-10/10 version initiale 2. En ce qui concerne la langue, tous les éléments indiqués ci-dessus étaient à la disposition de l'administration ou lui ont été remis dans la langue dans laquelle la demande internationale a été déposée, sauf indication contraire donnée sous ce point. Ces éléments étaient à la disposition de l'administration ou lui ont été remis dans la langue suivante: , qui est : la langue d'une traduction remise aux fins de la recherche internationale (selon la règle 23.1(b)). la langue de publication de la demande internationale (selon la règle 48.3(b)). la langue de la traduction remise aux fins de l'examen préliminaire internationale (selon la règle 55.2 ou 55.3). 3. En ce qui concerne les séquences de nucléotides ou d'acide aminés divulguées dans la demande internationale (le cas échéant), l'examen préliminaire internationale a été effectué sur la base du listage des séquences: contenu dans la demande internationale, sous forme écrite. déposé avec la demande internationale, sous forme déchiffrable par ordinateur. remis ultérieurement à l'administration, sous forme écrite. remis ultérieurement à l'administration, sous forme déchiffrable par ordinateur. La déclaration, selon laquelle le listage des séquences par écrit et fourni ultérieurement ne va pas au-delà de la divulgation faite dans la demande telle que déposée, a été fournie. La déclaration, selon laquelle les informations enregistrées sous déchiffrable par ordinateur sont identiques à

4. Les modifications ont entraîné l'annulation :

celles du listages des séquences Présenté par écrit, a été fournie.

et

		de la description,	pages :
		des revendications,	n <sup>os</sup> :
		des dessins,	feuilles :
5.	⊠		été formulé abstraction faite (de certaines) des modifications, qui ont été considérée à de l'exposé de l'invention tel qu'il a été déposé, comme il est indiqué ci-après (règle
		(Toute feuille de rem annexée au présent voir feuille séparée	•• •
6.	Obs	servations complémen	taires, le cas échéant :
V.			on l'article 35(2) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité e; citations et explications à l'appui de cette déclaration
1.	Déc	claration	
	Nou	uveauté	Oui : Revendications 1-15 Non : Revendications 16-17
	Acti	vité inventive	Oui : Revendications

2. Citations et explications voir feuille séparée

## VII. Irrégularités dans la demande internationale

Possibilité d'application industrielle Oui : Revendications 1-17

Les irrégularités suivantes, concernant la forme ou le contenu de la demande internationale, ont été constatées : voir feuille séparée

Non: Revendications 1-17

Non: Revendications



## Concernant le point l Base du rapport

La nouvelle caractéristique introduite dans la revendication 1 précisant que les deux parties forment portions complémentaires au moins de ladite chambre n'est pas indiquée dans la description telle que déposée. Cette modification introduite avec la lettre du 08.10.2001 conduit donc à étendre l'objet de la demande au-delà du contenu de la demande telle qu'elle a été déposée. Elle va par conséquent à l'encontre des dispositions de l'article 34(2) b) PCT.

## Concernant le point V

Déclaration motivée selon la règle 66.2(a)(ii) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration

#### Revendications indépendantes 1.

## 1.1 Revendication 1

Sans la caractéristique indiquée au point I ci-dessus, l'objet de la revendication indépendante 1 est nouveau car aucun document cité dans le rapport de recherche ne présente ensemble toutes les caractéristiques de la revendication 1 (Article 33(2) PCT).

Le document US-A-5 813 380 (D5) présente aux figures 10-21 un collecteur d'admission ayant toutes les caractéristiques de la première partie de la revendication 1 ainsi que deux parties formant portions complémentaires. Celui qui fait l'objet de la revendication 1 en diffère en ce que les paliers sont formés sur l'une au moins desdites parties dans une zone d'assemblage desdites parties à l'extérieur desdites tubulures d'admission.

Le problème que se propose de résoudre la présente invention peut donc être considéré comme étant une simplification de la construction du collecteur d'admission.

La solution proposée dans la revendication 1 de la présente demande n'est pas considérée comme inventive (article 33(3) PCT) car de tels paliers sont habituels (voir document FR 2 606 115 (D3), Fig. 3) pour l'homme du métier souhaitant simplifier l'assemblage d'un collecteur d'admission tel que décrit dans la première partie de la revendication.

## 1.2 Revendication 16

D5 présente de plus (voir figures 10-21, col. 8, ligne 62 à col. 9, ligne 36, et col. 10, ligne 37 à col. 11, ligne 16) un procédé de fabrication d'un collecteur d'admission selon l'une quelconque des revendications 1 à 15 de la présente demande, à partir d'au moins deux parties en matériau thermoplastique, consistant essentiellement

- à fournir une première partie II d'un collecteur d'admission,
- à mettre en place, sur cette première partie II et dans des portions de palier 22k adaptés, un dispositif de régulation comportant un axe de commande 21a et plusieurs clapets 21 disposés chacun dans une ouverture de passage ou un passage de partie de tubulure d'admission correspondant,
- à fournir au moins une seconde partie III du collecteur d'admission et
- à la disposer en position d'assemblage avec la première partie II en emprisonnant l'axe de commande 21a avec les clapets 21 et, enfin,
- à assembler par soudage par vibration lesdites au moins deux parties II,III de collecteur d'admission.
  - L'objet de la revendication n'est donc pas nouveau (Article 33 (2) PCT).

#### Revendications dépendantes 2.

Les revendications dépendantes ne contiennent aucune caractéristique qui, en combinaison avec celles de l'une quelconque des revendications à laquelle elles se réfèrent, définisse un objet qui satisfasse aux exigences du PCT en ce qui concerne la nouveauté et l'activité inventive. Les caractéristiques supplémentaires de ces revendications sont divulguées également dans D5 ou bien présentent des modifications habituelles pour l'homme du métier-

L'application industrielle de l'invention telle que revendiquée est évidente.

## Concernant le point VII

Irrégularités dans la demande internationale

En vue de répondre aux conditions énoncées à la règle 5.1 a) ii) PCT, il appartient au demandeur de citer dans la description D5 et d'indiquer l'état correspondant de la technique.

10

15

20

25

30

-1-

## REVENDICATIONS

- 1.- Collecteur d'admission (1) comprenant une chambre, plusieurs tubulures d'admission (2) sous forme de portions de conduits destinées à relier la chambre du collecteur aux culasses et un dispositif de régulation de l'écoulement dans lesdites tubulures d'admission comprenant un axe de commande (4) et des clapets (3) portés par ledit axe de commande (4), ledit dispositif de régulation de l'écoulement en etant intégré dans la structure du collecteur (1) et monté avec faculté de rotation dans des paliers (6), le collecteur (1) en etant formé par au moins deux parties (1", 1"') complémentaires jonctées entre elles, caractérisé en ce que les deux parties (1", 1"') forme portions complémentaires au moins dedite chambre, les paliers (6) en étant formés sur l'une au moins desdites parties (1", 1"') dans une zone d'assemblage desdites parties (2', 2" ou 1", 1"') à l'extérieur desdites tubulures d'admission (2).
- 2. Collecteur selon la revendication 1, caractérisé en ce que lesdits paliers (6) sont formés par assemblage desdites deux parties (1", 1"') complémentaires.
- 3. Collecteur selon la revendication 2, caractérisé en ce que la fixation et le maintien de l'axe de commande (4) sont obtenus par enclenchement ou encliquetage élastique dudit axe (4) dans lesdits paliers (6,12).
- 4. Collecteur selon l'une quelconque des revendications 1 à 3, caractérisé en ce que lesdits paliers (6) sont formés sur l'une (1") desdites parties, ledit axe (4) en étant emprisonné entre lesdites parties (1", 1") sans qu'il y ait contact avec l'autre (1") desdites deux parties (1", 1"), l'autre (1") partie en empechant toute extraction de l'axe (4) desdits paliers (6) après assemblage des deux parties (1" et 1").
- 5. Collecteur selon l'une quelconque des revendications 1 et 2, caractérisé en ce que l'axe de commande (4) est pris en sandwich entre les parties (1", 1"') constitutives dudit collecteur (1) dans la zone d'assemblage et de jonction desdites parties (1", 1"').
- 6. Collecteur selon l'une quelconque des revendications 1,2 et 5, caractérisé en ce que les dits paliers (7) sont rendus étanches avec interposition d'une pièce d'étanchéification (8) rapportée.
- 7. Collecteur selon l'une quelconque des revendications 1 à 6, caractérisé en ce que l'axe de commande (4) comporte au moins une protubérance cylindrique (9') destinée à coopérer avec des butées (10) de blocage en translation dudit axe de commande (4).
- 8. Collecteur selon l'une quelconque des revendications 1 à 7, caractérisé en ce que les dites deux parties complémentaires sont en matériau thermoplastique et assemblées par soudage par vibration.

10

15

20

25

30

rotation relié à un actionneur (14').

- 9.- Collecteur selon l'une quelconque des revendications 1 à 8, caractérisé en ce que ledit dispositif de régulation est pourvu a l'une des extremités d'un moyen d'accouplement en
- 10. Collecteur selon l'une quelconque des revendications 7 à 9, caractérisé en ce que ledit dispositif de régulation s'étend transversalement à proximité de l'une des extrémités des tubulures d'admission (2) dans la zone de jonction desdites tubulures d'admission (2) avec une paroi (1') de la chambre du collecteur (1), lesdites paliers (6, 7, 12) et lesdites butées (10) de blocage en translation de l'axe de commande (4) étant formés sur ladite paroi (1') de la chambre du collecteur (1).
- 11. Collecteur selon l'une quelconque des revendications 7 à 9, caractérisé en ce que ledit dispositif de régulation s'étend à proximité de l'une des extrémités des tubulures d'admission (2) dans la zone de fixation du collecteur (1) sur les culasses.
- 12. Collecteur d'admission selon la revendication 10, caractérisé en ce que l'assemblage des parties constitutives(1", 1"') du collecteur (1) réalisant une enceinte étanche (15) autour des zones de jonction de l'ensemble desdites tubulures d'admission (2) avec la paroi (1') du collecteur (1).
- 13. Collecteur d'admission selon la revendication 12, caractérisé en ce que ladite enceinte étanche (15) est complétée dans une zone du passage (15') pour la portion d'axe de commande (4) sortante et portant le moyen d'accouplement en rotation relié à l'actionneur (14') par un bouchon axial annulaire (16), emmanché à chaud ou à force ou soudé dans ledit passage (15').
- 14. Collecteur d'admission selon la revendication 12, caractérisé en ce que l'enceinte étanche (15) formée par l'assemblage des deux parties (1" et 1") du collecteur (1) est fermée, dans une zone du passage (15') pour le moyen d'accouplement en rotation (14) dudit axe de commande (4), par la solidarisation sur la face extérieure dudites deux parties (1" et 1"), par soudage par vibrations, d'une troisième partie creuse (17) renfermant ledit moyen d'accouplement en rotation (14) et un palier (6, 12) à étanchéité axiale.
- 15. Collecteur d'admission selon l'une quelconque des revendications 13 et 14, caractérisé en ce que le dispositif de régolation s'étend entièrement dans l'enceinte étanche (15), l'axe (4) ne traversant pas les zones ou lignes d'assemblage par soudage, en ce que les deux clapets (3) aux extrémités opposées de l'axe (4) sont montés en porte-à-faux et en ce que le clapet (3) situé à proximité du passage (15') est pourvu d'un canal borgne axial (18) pour la réception par emmanchement de l'extrémité d'une tige de manoeuvre (14") constituant ledit moyen d'accouplement en rotation (14).

10

15

-3-

16. Procédé de fabrication d'un collecteur d'admission selon l'une quelconque des revendications 1 a 15, à partir d'au moins deux parties en matériau thermoplastique, caractérisé en ce qu'il consiste essentiellement à fournir une première partie (l'') d'un collecteur d'admission (1), à mettre en place, sur cette première partie et dans des portions de palier (6,12) adaptés, un dispositif de régolation comportant un axe de commande (4) et plusieurs clapets (3) disposés chacun dans une ouverture de passage ou un passage de partie (2') de tubulure d'admission (2) correspondant, à fournir au moins une seconde partie (1"') du collecteur d'admission (1) et à la disposer en position d'assemblage avec la première partie (1") en emprisonnant l'axe de commande (4) avec les clapets (3) et, enfin, à assembler par soudage par vibration lesdites au moins deux parties (1", 1"') de collecteur d'admission (1).

17. Procédé selon la revendication 16, caractérisé en ce que le dispositif de régolation est monté sur ladite première partie (1") et en ce que l'assemblage des deux parties (1" et 1") réalise une enceinte étanche (15) autour dudit dispositif à l'exception d'un passage d'entraînement (15'), ce dernier étant rendu étanche lors du couplage du moyen d'accouplement en rotation (14) avec l'axe de commande (4).



# TRAITE DE COOPERATION EN MATIERE DE BREVETS PCT

## RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

(article 18 et règles 43 et 44 du PCT)

Référence du dossier du déposant ou du mandataire B18589 JK/EI	POUR SUITE voir la notification de transmission du rapport de recherche internationale (formulaire PCT/ISA/220) et, le cas échéant, le point 5 ci–après  A DONNER				
Demande internationale n°	Date du dépôt international		(Date de priorité (la (jour/mois/année)	plus ancienne)	
PCT/FR 00/02413	31/08/200	00	31/0	08/1999	
Déposant  MARK IV SYSTEMES MOTEURS	(SOCI T ANONYME)				
Le présent rapport de recherche internation déposant conformément à l'article 18. Une Ce rapport de recherche internationale co	e copie en est transmise au B	ureau international.	herche internationa	lle, est transmis au	
· · · · ·	l'une copie de chaque docum		la technique qui y e	est cité.	
Base du rapport     a. En ce qui concerne la langue, la langue dans laquelle elle a été dé	echerche internationale a été posée, sauf indication contrai	effectuée sur la bas ire donnée sous le m	se de la demande ir nême point.	nternationale dans la	
la recherche international	a été effectuée sur la base o	d'une traduction de l	a demande interna	tionale remise à l'administration.	
la recherche internationale a été e contenu dans la demande déposée avec la demande remis ultérieurement à l'au remis ultérieurement à l'au La déclaration, selon laqu divulgation faite dans la d	b. En ce qui concerne les séquences de nucléotides ou d'acides aminés divulguées dans la demande internationale (le cas échéant) la recherche internationale a été effectuée sur la base du listage des séquences :  contenu dans la demande internationale, sous forme écrite.  déposée avec la demande internationale, sous forme déchiffrable par ordinateur.  remis ultérieurement à l'administration, sous forme écrite.  remis ultérieurement à l'administration, sous forme déchiffrable par ordinateur.  La déclaration, selon laquelle le listage des séquences présenté par écrit et fourni ultérieurement ne vas pas au-delà de la divulgation faite dans la demande telle que déposée, a été fournie.  La déclaration, selon laquelle les informations enrectées sous forme déchiffrable par ordinateur sont identiques à celles				
I = '	ines revendications ne pou l'invention (voir le cadre II).	•	bjet d'une recherc	he (voir le cadre I).	
<u> </u>	u'il a été remis par le déposa administration et a la teneur s				
5. En ce qui concerne l'abrégé,  le texte est approuvé tel qu'il a été remis par le déposant  le texte (reproduit dans le cadre III) a été établi par l'administration conformément à la règle 38.2b). Le déposant peut présenter des observations à l'administration dans un délai d'un mois à compter de la date d'expédition du présent rapport de recherche internationale.  6. La figure des dessins à publier avec l'abrégé est la Figure n°  1					
suggérée par le déposant parce que le déposant n'a parce que cette figure car				Aucune des figures n'est à publier.	

## RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Demande Internationale No

A. CLASSE!	MENT DE L'OBJET D	E LA DEMANDE	
CIB 7	F02D9/10	F02M35/	10

Selon la classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois selon la classification nationale et la CIB

## B. DOMAINES SUR LESQUELS LA RECHERCHE A PORTE

Documentation minimale consultée (système de classification suivi des symboles de classement) CIB 7 F02D F02M

Documentation consultée autre que la documentation minimale dans la mesure où ces documents relèvent des domaines sur lesquels a porté la recherche

Base de données électronique consultée au cours de la recherche internationale (nom de la base de données, et si réalisable, termes de recherche utilisés)

## EPO-Internal

Catégorie °	Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication d	des passages pertinents	no. des revendications visées	
A	WO 96 31692 A (DU PONT DE NEMOURS COMPANY) 10 octobre 1996 (1996-10- abrégé page 6, ligne 31 -page 13, ligne 6 figures 1-7	10)	1,4,7,9, 10,16	
Α	DE 38 33 846 A (VOLKSWAGEN) 27 avril 1989 (1989-04-27) abrégé colonne 1, ligne 62 -colonne 3, li figures 1,2	gne 10;	1,2,4,6,	
Α	FR 2 606 115 A (PEUGEOT ;CITROEN S 6 mai 1988 (1988-05-06) abrégé page 3, ligne 23 -page 7, ligne 3; 3		1,4,5,7	
χ Voir	la suite du cadre C pour la fin de la liste des documents	χ Les documents de familles de	e brevets sont indiqués en annexe	
'A' docume consid 'E' docume ou apri 'L' docume priorité autre d'O' docume une exité docume 'P' docume	ent définissant l'état général de la technique, non léré comme particulièrement pertinent ent antérieur, mais publié à la date de dépôt international ès cette date ent pouvant jeter un doute sur une revendication de cou cité pour déterminer la date de publication d'une citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) ent se référant à une divulgation orale, à un usage, à exposition ou tous autres moyens ent publié avant la date de dépôt international, mais	document ultérieur publié après la date de priorité et n'appartenenar technique pertinent, mais cité pou ou la théorie constituant la base of document particulièrement pertinei être considérée comme nouvelle inventive par rapport au document document particulièrement pertinen ne peut être considérée comme il lorsque le document est associé documents de même nature, cett pour une personne du métier	nt pas à l'état de la ir comprendre le principe le l'invention nt; l'inven tion revendiquée ne peut ou comme impliquant une activité it considéré isolément nt; l'inven tion revendiquée mpliquant une activité inventive à un ou plusieurs autres e combinaison étant évidente	
Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée  Date d'expédition du présent rapport de recherche internationale				
30 novembre 2000 07/12/2000  Nom et adresse postale de l'administration chargée de la recherche internationale Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk				

1

## RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Demande Internationale No
FR 00/02413

	OCCUMENTS CONSIDERES COMPETINENTS	
Catégorie		no. des revendications visées
A	EP 0 886 063 A (BOSCH GMBH ROBERT) 23 décembre 1998 (1998-12-23) abrégé colonne 3, ligne 3 -colonne 6, ligne 28; figures 1-9	1,10,16
A	US 5 813 380 A (TAKAHASHI ET AL) 29 septembre 1998 (1998-09-29) abrégé colonne 8, ligne 62 -colonne 14, ligne 64; figures 1-32	1,10

1

## **INTERNATIONAL SEARCH REPORT**

Information on patent family members

International Application No		
PFR 00/02413		

	locument arch report	Publication date	Patent family Publication member(s) date
WO 963	1692 A	10-10-1996	JP 8277717 A 22-10-1996 CA 2217505 A 10-10-1996 DE 69609319 D 17-08-2000 EP 0819212 A 21-01-1998 US 5875758 A 02-03-1999
DE 383	3846 A	27-04-1989	NONE
FR 260	6115 A	06-05-1988	NONE
EP 088	6063 A	23-12-1998	DE 19726162 C 28-01-1999
US 581	3380 A	29-09-1998	JP 7158457 A 20-06-1995 JP 7158458 A 20-06-1995 JP 7167140 A 04-07-1995 JP 7158524 A 20-06-1995 DE 4499626 T 22-02-1996 WO 9516112 A 15-06-1995



## RAPPORT D'EXAMEN PRELIMINAIRE INTERNATIONAL

(article 36 et règle 70 du PCT)

Référence du dossier du déposant ou du mandataire B18589 JK/SL	POUR SUITE A DONNER	voir la notification de transmission du rapport d'examen préliminaire international (formulaire PCT/IPEA/416)			
Demande Internationale n° PCT/FR00/02413	Date du dépot international (jour/m	,			
	31/08/2000	31/08/1999			
Classification internationale des brevets (CIB) F02D9/10	ou à la fols classification nationale e	et CIB			
Déposant					
MARK IV SYSTEMES MOTEURS (S	SOCIÉTÉ ANONYME)				
Le présent rapport d'examen préliminternational, est transmis au dépos	inaire international, établi par l'a ant conformément à l'article 36.	dministaration chargée de l'examen préliminaire			
2. Ce RAPPORT comprend 5 feuilles,	y compris la présente feuille de	couverture.			
été modifiées et qui servent de l'administration chargée de l'exa administratives du PCT).	été modifiées et qui servent de base au présent rapport ou de feuilles contenant des rectifications faites auprès de l'administration chargée de l'examen préliminaire international (voir la règle 70.16 et l'Instruction 607 des Instructions				
3. Le présent rapport contient des indic	cations relatives aux points suiva	Ants:			
II □ Priorité	•				
1 :	d'opinion quant à la nouveauté,	l'activité inventive et la possibilité			
. IV D Absence d'unité de l'inve	ention				
V 🛭 Déclaration motivée selo d'application industrielle	on l'article 35(2) quant à la nouve ; citations et explications à l'appe	eauté, l'activité inventive et la possibilité ui de cette déclaration			
VI Certains documents cité	s				
VII 🖾 Irrégularités dans la den	nande internationale				
VIII   Observations relatives à la demande internationale					
Internationale					
19/03/2001	03.12.200	01			
Nom et adresse postale de l'administration cha l'examen préliminaire international:	rgée de Fonction	naire autorisé			
Office européen des brevets D-80298 Munich Tél. +49 89 2399 • 0 Tx: 523656 6	Godrie,	P (12)			
Fax: +49 80 2399 - 4465	·	iphone +49 89 2399 7349			



4. Les modifications ont entraîné l'annulation :

Demande internationale n° PCT/FR00/02413

## I. Base du rapport

1. En ce qui concerne les éléments de la demande internationale (les feuilles de remplacement qui ont été remises à l'office récepteur en réponse à une invitation faite conformément à l'article 14 sont considérées dans le présent rapport comme "initialement déposées" et ne sont pas jointes en annexe au rapport puisqu'elles ne contiennent pas de modifications (règles 70.16 et 70.17)): Description, pages: 1-12 version initiale Revendications, N°: 1-17 recue(s) avec télécopie du 08/10/2001 Dessins, feuilles: 1/10-10/10 version initiale 2. En ce qui concerne la langue, tous les éléments indiqués ci-dessus étaient à la disposition de l'administration ou lui ont été remis dans la langue dans laquelle la demande internationale a été déposée, sauf indication contraire donnée sous ce point. Ces éléments étaient à la disposition de l'administration ou lui ont été remis dans la langue suivante: , qui est : la langue d'une traduction remise aux fins de la recherche internationale (selon la règle 23.1(b)). ☐ la langue de publication de la demande internationale (selon la règle 48.3(b)). ☐ la langue de la traduction remise aux fins de l'examen préliminaire internationale (selon la règle 55.2 ou 55.3). 3. En ce qui concerne les séquences de nucléotides ou d'acide aminés divulguées dans la demande internationale (le cas échéant), l'examen préliminaire internationale a été effectué sur la base du listage des séquences: ☐ contenu dans la demande internationale, sous forme écrite. déposé avec la demande internationale, sous forme déchiffrable par ordinateur. remis ultérieurement à l'administration, sous forme écrite. remis ultérieurement à l'administration, sous forme déchiffrable par ordinateur. ☐ La déclaration, selon laquelle le listage des séquences par écrit et fourni ultérieurement ne va pas au-delà de la divulgation faite dans la demande telle que déposée, a été fournie. La déclaration, selon laquelle les informations enregistrées sous déchiffrable par ordinateur sont identiques à celles du listages des séquences Présenté par écrit, a été fournie.

et

		de la description,	pages :						
		des revendications,	nº³:						
		des dessins,	feuilles :						
5.	Ø	Le présent rapport a comme allant au-delà 70.2(c)) :	été formul a de l'expo	é abstr sé de l	raction faite (de ce l'Invention tel qu'il	ertaines) des a été dépos	s modification sé, comme il e	s, qui ont été con est indiqué ci-apré	isidérée: ès (règle
		(Toute feuille de remp annexée au présent l voir feuille séparée	olacement rapport)	' сотр	ortant des modific	ations de ce	ette nature do	it être indiquée au	ı point 1
6.	Obs	servations complément	taires, le c	as éch	éant :				
ν.	Déc d'ap	laration motivée selo pplication industrielle	on l'article e; citation	e 35(2) s et ex	quant à la nouve plications à l'ap	eauté, l'acti pul de cette	vité inventíve déclaration	e et la possibilité	ś
1.	Déc	laration							
	Nou	ıveauté		Oui : Non :	Revendications Revendications		-		-
٠.	Acti	vité inventive	-	Oui : Non :	Revendications Revendications	1-17	·		
	Pos	sibilité d'application inc			Revendications Revendications	1-17			
•									
2.		tions et explications feuille séparée							
: VII	. Irré	gularités dans la den	nande int	ernatio	onale				
Le: vo	s irré i <b>r fe</b> u	gularités suivantes, co <b>Jille séparée</b>	ncernant	la form	e ou le contenu d	e la demand	de internation	ale, ont été const	atées :

## Concernant le point l

Base du rapport

La nouvelle caractéristique introduite dans la revendication 1 précisant que les deux parties forment portions complémentaires <u>au moins de ladite chambre</u> n'est pas indiquée dans la description telle que déposée. Cette modification introduite avec la lettre du 08.10.2001 conduit donc à étendre l'objet de la demande au-delà du contenu de la demande telle qu'elle a été déposée. Elle va par conséquent à l'encontre des dispositions de l'article 34(2) b) PCT.

## Concernant le point V

Déclaration motivée selon la règle 66.2(a)(ii) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration

## 1. Revendications indépendantes

## 1.1 Revendication 1

Sans la caractéristique indiquée au point I ci-dessus, l'objet de la revendication indépendante 1 est nouveau car aucun document cité dans le rapport de recherche ne présente ensemble toutes les caractéristiques de la revendication 1 (Article 33(2) PCT).

Le document US-A-5 813 380 (D5) présente aux figures 10-21 un collecteur d'admission ayant toutes les caractéristiques de la première partie de la revendication 1 ainsi que deux parties formant portions complémentaires. Celui qui fait l'objet de la revendication 1 en diffère en ce que les paliers sont formés sur l'une au moins desdites parties dans une zone d'assemblage desdites parties à l'extérieur desdites tubulures d'admission.

Le problème que se propose de résoudre la présente invention peut donc être considéré comme étant une simplification de la construction du collecteur d'admission.

La solution proposée dans la revendication 1 de la présente demande n'est pas considérée comme inventive (article 33(3) PCT) car de tels paliers sont habituels (voir document FR 2 606 115 (D3), Fig. 3) pour l'homme du métier souhaitant simplifier l'assemblage d'un collecteur d'admission tel que décrit dans la première partie de la revendication.

#### 1.2 Revendication 16

D5 présente de plus (voir figures 10-21, col. 8, ligne 62 à col. 9, ligne 36, et col. 10, ligne 37 à col. 11, ligne 16) un procédé de fabrication d'un collecteur d'admission selon l'une quelconque des revendications 1 à 15 de la présente demande, à partir d'au moins deux parties en matériau thermoplastique, consistant essentiellement

- à fournir une première partie II d'un collecteur d'admission.
- à mettre en place, sur cette première partie II et dans des portions de palier 22k adaptés, un dispositif de régulation comportant un axe de commande 21a et plusieurs clapets 21 disposés chacun dans une ouverture de passage ou un passage de partie de tubulure d'admission correspondant,
- à fournir au moins une seconde partie III du collecteur d'admission et
- à la disposer en position d'assemblage avec la première partie II en emprisonnant l'axe de commande 21a avec les clapets 21 et, enfin,
- à assembler par soudage par vibration lesdites au moins deux parties II,III de collecteur d'admission.
  - L'objet de la revendication n'est donc pas nouveau (Article 33 (2) PCT).

## 2. Revendications dépendantes

Les revendications dépendantes ne contiennent aucune caractéristique qui, en combinaison avec celles de l'une quelconque des revendications à laquelle elles se réfèrent, définisse un objet qui satisfasse aux exigences du PCT en ce qui concerne la nouveauté et l'activité inventive. Les caractéristiques supplémentaires de ces revendications sont divulguées également dans D5 ou bien présentent des modifications habituelles pour l'homme du métier.

L'application industrielle de l'invention telle que revendiquée est évidente.

## Concernant le point VII

Irrégularités dans la demande internationale

En vue de répondre aux conditions énoncées à la règle 5.1 a) ii) PCT, il appartient au demandeur de citer dans la description D5 et d'indiquer l'état correspondant de la technique.

#### REVENDICATIONS

- 1.- Collecteur d'admission (1) comprenant une chambre, plusieurs tubulures d'admission (2) sous forme de portions de conduits destinées à relier la chambre du collecteur aux culasses et un dispositif de régulation de l'écoulement dans lesdites tubulures d'admission comprenant un axe de commande (4) et des clapets (3) portés par ledit axe de commande (4), ledit dispositif de régulation de l'écoulement en etant intégré dans la structure du collecteur (1) et monté avec faculté de rotation dans des paliers (6), le collecteur (1) en etant formé par au moins deux parties (1", 1"") complémentaires jonctées entre elles, caractérisé en ce que les deux parties (1", 1"") forme portions complémentaires au moins dedite chambre, les paliers (6) en étant formés sur l'une au moins desdites parties (1", 1"") dans une zone d'assemblage desdites parties (2', 2" ou 1", 1"') à l'extérieur desdites tubulures d'admission (2).
- 2. Collecteur selon la revendication 1, caractérisé en ce que lesdits paliers (6) sont formés par assemblage desdites deux parties (1", 1"') complémentaires.
- 3. Collecteur selon la revendication 2, caractérisé en ce que la fixation et le maintien de l'axe de commande (4) sont obtenus par enclenchement ou encliquetage élastique dudit axe (4) dans lesdits paliers (6,12).
- 4. Collecteur selon l'une quelconque des revendications 1 à 3, caractérisé en ce que lesdits paliers (6) sont formés sur l'une (1") desdites parties, ledit axe (4) en étant emprisonné entre lesdites parties (1", 1") sans qu'il y ait contact avec l'autre (1") desdites deux parties (1", 1"), l'autre (1") partie en empechant toute extraction de l'axe (4) desdits paliers (6) après assemblage des deux parties (1" et 1").
- 5. Collecteur selon l'une quelconque des revendications 1 et 2, caractérisé en ce que l'axe de commande (4) est pris en sandwich entre les parties (1<sup>n</sup>, 1<sup>m</sup>) constitutives dudit collecteur (1) dans la zone d'assemblage et de jonction desdites parties (1<sup>n</sup>, 1<sup>m</sup>).
- 6. Collecteur selon l'une quelconque des revendications 1,2 et 5, caractérisé en ce que les dits paliers (7) sont rendus étanches avec interposition d'une pièce d'étanchéification (8) rapportée
- 7. Collecteur selon l'une quelconque des revendications 1 à 6, caractérisé en ce que l'axe de commande (4) comporte au moins une protubérance cylindrique (9') destinée à coopérer avec des butées (10) de blocage en translation dudit axe de commande (4).
- 8. Collecteur selon l'une quelconque des revendications 1 à 7, caractérisé en ce que les dites deux parties complémentaires sont en matériau thermoplastique et assemblées par soudage par vibration.

10

. 5

15

20

25

30

- 9.- Collecteur selon l'une quelconque des revendications 1 à 8, caractérisé en ce que ledit dispositif de régulation est pourvu a l'une des extremités d'un moyen d'accouplement en rotation relié à un actionneur (14').
- 10. Collecteur selon l'une quelconque des revendications 7 à 9, caractérisé en ce que ledit dispositif de régulation s'étend transversalement à proximité de l'une des extrémités des tubulures d'admission (2) dans la zone de jonction desdites tubulures d'admission (2) avec une paroi (1') de la chambre du collecteur (1), lesdites paliers (6, 7, 12) et lesdites butées (10) de blocage en translation de l'axe de commande (4) étant formés sur ladire paroi (1') de la chambre du collecteur (1).

10

15

20

25

30

- 11. Collecteur selon l'une quelconque des revendications 7 à 9, caractérisé en ce que ledit dispositif de régulation s'étend à proximité de l'une des extrémités des tubulures d'admission (2) dans la zone de fixation du collecteur (1) sur les culasses.
- 12. Collecteur d'admission selon la revendication 10, caractérisé en ce que l'assemblage des parties constitutives(1", 1"') du collecteur (1) réalisant une enceinte étanche (15) autour des zones de jonction de l'ensemble desdites tubulures d'admission (2) avec la paroi (1') du collecteur (1).
- 13. Collecteur d'admission selon la revendication 12, caractérisé en ce que ladite enceinte étanche (15) est complétée dans une zone du passage (15') pour la portion d'axe de commande (4) sortante et portant le moyen d'accouplement en rotation relié à l'actionneur (14') par un bouchon axial annulaire (16), emmanché à chaud ou à force ou soudé dans ledit passage (15').
- 14. Collecteur d'admission selon la revendication 12, caractérisé en ce que l'enceinte étanche (15) formée par l'assemblage des deux parties (1" et 1") du collecteur (1) est fermée, dans une zone du passage (15') pour le moyen d'accouplement en rotation (14) dudit axe de commande (4), par la solidarisation sur la face extérieure dudites deux parties (1" et 1"), par soudage par vibrations, d'une troisième partie crouse (17) renfermant ledit moyen d'accouplement en rotation (14) et un palier (6, 12) à étanchéité axiale.
- 15. Collecteur d'admission selon l'une quelconque des revendications 13 et 14, caractérisé en ce que le dispositif de régolation s'étend entièrement dans l'enceinte étanche (15), l'axe (4) ne traversant pas les zones ou lignes d'assemblage par soudage, en ce que les deux clapets (3) aux extrémités opposées de l'axe (4) sont montés en porte-à-faux et en ce que le clapet (3) situé à proximité du passage (15') est pourvu d'un canal borgne axial (18) pour la réception par emmanchement de l'extrémité d'une tige de manoeuvre (14") constituant ledit moyen d'accouplement en rotation (14).

------

16. Procédé de fabrication d'un collecteur d'admission selon l'une quelconque des revendications 1 a 15, à partir d'au moins doux parties en matériau thermoplastique, caractérisé en ce qu'il consiste essentiellement à fournir une première partie (l") d'un collecteur d'admission (1), à mettre en place, sur cette première partie et dans des portions de palier (6,12) adaptés, un dispositif de régolation comportant un axe de commande (4) et plusieurs clapets (3) disposés chacun dans une ouverture de passage ou un passage de partie (2') de tubulure d'admission (2) correspondant, à fournir au moins une seconde partie (1"') du collecteur d'admission (1) et à la disposer en position d'assemblage avec la première partie (1") en emprisonnant l'axe de commande (4) avec les clapets (3) et, enfin, à assembler par soudage par vibration lesdites au moins deux parties (1", 1"') de collecteur d'admission (1).

5

10

15

17. Procédé selon la revendication 16, caractérisé en ce que le dispositif de régolation est monté sur ladite première partie (1") et en ce que l'assemblage des deux parties (1" et 1") réalise une enceinte étanche (15) autour dudit dispositif à l'exception d'un passage d'entraînement (15), ce dernier étant rendu étanche lors du couplage du moyen d'accouplement en rotation (14) avec l'axe de commande (4).

## PATENT COOPERATION EATY



## INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

10/069507

Applicant's or agent's file reference B18589 JK/EI	FOR FURTHER ACTI	ON!	fication of Transmittal of International y Examination Report (Form PCT/IPEA/416)
International application No.	International filing date (		Priority date (day/month/year)
PCT/FR00/02413	31 August 2000	(31.08.00)	31 August 1999 (31.08.99)
International Patent Classification (IPC) or n F02D 9/10	ational classification and II	c	
Applicant MARK IV S	YSTEMES MOTEUR	S (SOCIETE	ANONYME)
This international preliminary example Authority and is transmitted to the a			s International Preliminary Examining
2. This REPORT consists of a total of	5 sheets, inc	luding this cover	sheet.
	asis for this report and/or sl	eets containing	ption, claims and/or drawings which have rectifications made before this Authority r the PCT).
These annexes consist of a to	otal of shee	ts.	
3. This report contains indications relat	ing to the following items:		
I Basis of the report			
II Priority			
III Non-establishment	of opinion with regard to r	ovelty, inventive	step and industrial applicability
IV Lack of unity of in	vention		
V Reasoned statemen citations and expla	t under Article 35(2) with a nations supporting such sta	egard to novelty	, inventive step or industrial applicability;
VI Certain documents	cited		
VII Certain defects in t	he international application		
VIII Certain observation	ns on the international appl	cation	
Date of submission of the demand	Da	te of completion	of this report
19 March 2001 (19.03	.01)	03 D	ecember 2001 (03.12.2001)
Name and mailing address of the IPEA/EP	Aı	thorized officer	
Facsimile No	Ta	enhone No	

Translation





## International application No. INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

PCT/FR00/02413

I. Basis of the report		
This report has been dra under Article 14 are refern	twn on the basis of (Replacement shee ed to in this report as "originally filed"	ets which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation " and are not annexed to the report since they do not contain amendments.):
the internati	ional application as originally filed.	
the descript	ion, pages 1-12	, as originally filed,
	pages	, filed with the demand,
	pages	, filed with the letter of,
	pages	, filed with the letter of
the claims,	Nos	, as originally filed,
	Nos.	, as amended under Article 19,
	Nos.	, filed with the demand,
	Nos. 1-17	, filed with the letter of
	Nos.	, filed with the letter of
the drawing	s, sheets/fig 1/10-10/10	, as originally filed,
	sheets/fig	, filed with the demand,
	sheets/fig	, filed with the letter of,
	sheets/fig	, filed with the letter of
	esulted in the cancellation of:	
the descripti	ion, pages	
the claims,		
the drawing	s, sheets/fig	
This report has be to go beyond the o	en established as if (some of) the ardisclosure as filed, as indicated in the	mendments had not been made, since they have been considered ne Supplemental Box (Rule 70.2(c)).
4. Additional observations,	if necessary:	

## I. Basis of the report

1. This report has been drawn on the basis of (Replacement sheets which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation under Article 14 are referred to in this report as "originally filed" and are not annexed to the report since they do not contain amendments.):

The novel feature added to Claim 1 that specifies that the two portions form complementary parts of at least said chamber is not indicated in the description as filed. This amendment submitted with the letter of 8-10-2001 therefore causes the subject matter of the application to go beyond the disclosure of the application as filed, contrary to the requirements of PCT Article 34(2)(b).

PCT/FR 00/02413

v.	Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability;
	citations and explanations supporting such statement

. Statement			
Novelty (N)	Claims	1-15	YES
	Claims	16-17	NO NO
Inventive step (IS)	Claims		YES
,	Claims	1-17	NO
Industrial applicability (IA)	Claims	1-17	YES
	Claims		NO

2. Citations and explanations

## 1. Independent Claims

## 1.1 Claim 1

Without the feature indicated above in Box I, the subject matter of independent Claim 1 is novel, since none of the documents cited in the search report has all the features of Claim 1 (PCT Article 33(2)).

Figures 10-21 of document US-A-5 813 380 (D5) show an induction manifold that has all the features of the first part of Claim 1, as well as two parts that form complementary portions.

The induction manifold of Claim 1 differs therefrom in that the bearings are formed on at least one of said parts in an assembly region of said parts outside the induction pipes.

The problem addressed by the present invention can therefore be considered that of simplifying the construction of the induction manifold.

The solution proposed in Claim 1 of the present application is not considered inventive (PCT Article 33(3)), since such bearings are conventional (see document FR-A-2 606 115 (D3), Figure 3) to a person skilled in the art wishing to simplify the assembly of an induction manifold such as that described in

PCT/FR 00/02413

the first part of the claim.

## 1.2 Claim 16

D5 further describes (see Figures 10-21, column 8, line 62 to column 9, line 36 and column 10 line 37 to column 11, line 16) a method for manufacturing an induction manifold according to any one of Claims 1 to 15 of the present application, using at least two parts made of thermoplastic material, which method essentially consists in:

- providing a first part II of an induction manifold,
- placing on this first part II and in suitable bearing portions 22k a control device comprising a control spindle 21a and a plurality or valves 21 each arranged in a passage opening or a corresponding passage of an induction pipe part,
- providing at least a second part III of the induction manifold and
- arranging same in an assembly position with the first part II, by enclosing the control spindle 21a with the valves 21 and, finally,
- assembling said at least two parts II, III of the induction manifold by vibration welding.

The subject matter of the claim is therefore not novel (PCT Article 33(2)).

## 2. Dependent Claims

The dependent claims do not contain any feature which, in combination with the features of any one of the claims to which they refer, might define subject matter that meets the PCT requirements of novelty and inventive step. The additional features of these claims are also disclosed in D5 or are

standard modifications for a person skilled in the art.
The invention as claimed is obviously industrially applicable.

nternational application No.

INTERNATIONAL PRELIMIN	NARY EXAMINATION REPO	PCT/FR 00/0	2413	
VII. Certain defects in the international application				
The following defects in the form or contents of the international application have been noted:				
In order to meet	the requirements	of PCT Rule 5.1(a	)(ii),	
	st cite D5 in the			
	responding prior a			
·				
	·			













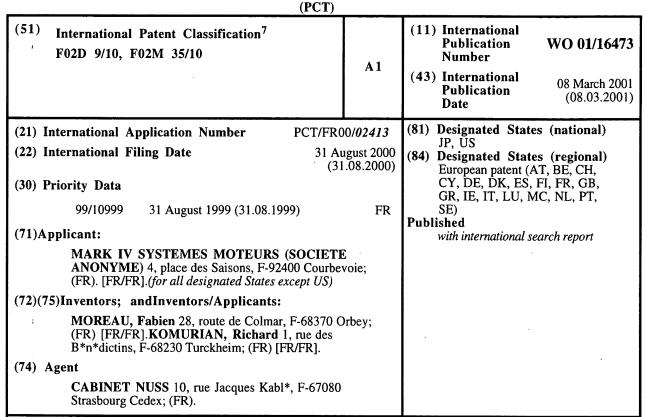




**PCT** 

## World Intellectual Property Organization International Bureau

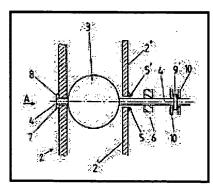


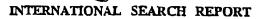


## (54) TitleDEVICE FOR REGULATING FLOW IN A DUCT PORTION OR AN INTAKE PASSAGE AND MANIFOLD COMPRISING SAME

(57) Abstract

The invention concerns a device for regulating flow in a duct portion or an intake passage and a manifold comprising such a device. The device is characterised in that each valve (3)/control pin (4) assembly is incorporated in the structure of said duct portion (2) or in the structure of the part (1) comprising at least a duct portion (2), at the opening of a through passage, being enclosed, with the possibility of rotating between two matching parts (2', 2" or 1', 1") forming by being assembled said duct portion (2) or said part (1) and being mounted in corresponding housing recesses (5, 5') provided in the walls of duct portions (2) and/or in one or several separate corresponding bearing(s) (6).





Inter. anal AppRession No PCT/FR 00/02413

		1 7	PCT/FR 00/02413
A. CLASS IPC 7	F02D9/10 F02M35/10		
	. =-		
According (	to International Potent Classification (IPC) arto both national class	editorilar and IDC	
	SEARCHED	and the control of th	
Minimum d	focumentation searched (classification system followed by classification s	lication symbols)	
110,	1020 1021	•	•
Documents	ation searched other than minimum documentation to the extent t		
	· ·	ital such cocuments are include	d in the fields searched
Electronic o	data base consulted during the International search (name of dat	2 hasp and when smalled	
	nternal	a case and. Wilete practical, 36	arca mus raed)
C. DOCUM	IENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Calegory *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the	e rolevant passages	Relevant to claim No.
Α	WO 96 31692 A (DU PONT DE NEMOI	URS AND	1,4,7,9,
	COMPANY) 10 October 1996 (1996- abstract	-10-10)	10,16
	page 6, line 31 -page 13, line	6; figures	
:	1-7	·	
Α	DE 38 33 846 A (VOLKSWAGEN)		1,2,4,6,
	27 April 1989 (1989-04-27)	-	10,11
	abstract column 1, line 62 -column 3, 11	ine 10:	
	figures 1,2		
A	FR 2 606 115 A (PEUGEOT ;CITROS	N 54 (FD))	1 4 5 7
	6 May 1988 (1988-05-06)	W 2K (1K))	1,4,5,7
	abstract page 3, line 23 -page 7, line 3	l. fiauma 2	1
		); Tigure 3	
	•	-/	
<u> </u>	ther documents are listed in the continue.	E	
<u> </u>	har documents are listed in the continuation of box C.	X Palent family men	nbers are listed in annex.
	tegeries of cited documents:	T later document publishe	d after the international fling data
conside	int delining the general state of the land which is not cred to be of particular relevance		in conflict with the application but principle or theory underlying the
ming c		"X" document of particular r	elevance: the claimed invention novel or cannot be considered to
WITTER (	nt which may throw doubts on priority claim(a) or is ched to establish the publication date of another to of other special reason (as appediad)	Involve an inventive at "Y" document of particular of	ep when the document is taken alone elevance: the claimed invention
	ent raterring to an oral disclosure, use, exhibition or	cannol be considered to document is combined	o involve an inventive step when the with one or more other such docu-
'P' docume:	and published pror to the international filing date but an the prority date claimed	in the ext.	on being obvious to a person sidiled
	actual completion of the international search	"&" document member of the in	e same patent family elemational search report
	3 November 2000	07/12/2000	)
Marme and m	alling address of the LSA European Palent Office, P.B. 5818 Patentiaan 2	-Authorized officer	
	Tel (~31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl.	Va. 7	
	Fax: (+31-70) 340-3016	Van Zoest,	A

Form PCT/ISA/210 (secured sheet) (July 1992)





Inter anal Application No
PCT/FR 00/02413

C.(Continu	RTION) COCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	PCT/FR 00/02413
Calegory *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
А	EP 0 886 063 A (BOSCH GMBH ROBERT) 23 December 1998 (1998-12-23) abstract column 3. line 3 -column 6, line 28; figures 1-9	1,10,16
A	US 5 813 380 A (TAKAHASHI ET AL) 29 September 1998 (1998-09-29) abstract column 8, line 62 -column 14, line 64; figures 1-32	1,10



information on patent family members

Inter. MEI Application No

Patent document			FC1/	FR 00/02413
olted in search repo	rt	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
WO 9631692	A .	10-10-1996	JP 8277717 A CA 2217505 A DE 69609319 D EP 0819212 A US 5875758 A	22-10-1996 10-10-1996 17-08-2000 21-01-1998 02-03-1999
DE 3833846	Α	27-04-1989	NONE	
FR 2606115	A	06-05-1988	NONE	
EP 0886063	A	23-12-1998	DE 19726162 C	28-01-1999
US 5813380	A	29-09-1998	JP 7158457 A JP 7158458 A JP 7167140 A JP 7158524 A DE 4499626 T WO 9516112 A	20-06-1995 20-06-1995 04-07-1995 20-06-1995 22-02-1996 15-06-1995